

R U G B Y

Résultats

Equipe I. Suite à un changement de la Fédération Suisse de Rugby, connu seulement jeudi, le R.C. CERN a du aller à Chaux-de-Fonds où il a gagné difficilement 12 à 9.

Cadets perdent 22 à 0 contre Thonon qui possède une équipe plus solide.

Minimes gagnent 46 à 0. Match très intéressant.

Ecole de Rugby en match d'entraînement à Gex, perdent les deux matches. Peuvent mieux faire.

Prochains matches

Equipe I : dimanche 9 octobre se déplace à Nyon. Départ CERN à 13h.00 ou 14h.00 à Nyon, au nouveau terrain (face à la Piscine).

Equipe II : dimanche 9 octobre à 10h.00 au CERN, match amical contre St. Julien II. Vestiaires à 9h.00.

Juniors : déplacement à Grenoble, en Championnat. Départ de GEX à 8h.00.

Cadets : samedi 8 contre Annemasse à Gex. Départ CERN à 13h.30.

Minimes : samedi 8 contre Annemasse à Gex. Départ CERN à 13h.30.

Ecole de Rugby : Déplacement au Tournoi de Nantua. Débutants, Poussins, Benjamins. Départ en car, terrain CERN à 13h.00.

C R I C K E T

The last match of the 1983 season took place at the SPS pitch on Sunday, October 2, when Geneva C.C. were the visitors. The match finally ended in a draw, although CERN C.C. were on top for most of the game, and all four results were possible as time was running out.

Scores : CERN C.C. 151 for 4 declared
Geneva C.C. 141 for 9

COOPERATIVES

I N T E R F O N

NOUVEAU : IMMOBILIER avec BERTA-VOISIN à Annecy.

Nous vous proposons :

- . des maisons d'après des plans types qui peuvent être livrées clés en main ou pour lesquelles vous pouvez réaliser certains travaux;
- . de bâtir la construction de votre choix, tout ou partie, étudiée par leurs architectes ou par le vôtre ;
- . les services de leur agence immobilière pour la recherche de terrain, la reprise d'un appartement ou d'une construction ;
- . des conseils pour l'obtention de prêts ou l'établissement de plans de financement.

Permanence à INTERFON le 3ème mardi de chaque mois.

Compresseurs : en promotion et en stock. Plusieurs modèles monophasés.

ANIMATION PROMOTIONNELLE autour d'un buffet camagnard : vendredi 7 octobre 1983 de 13h.30 à 19h.00 au magasin de St. Genis avec le Comptoir des Fers. Vous serez renseignés et vous verrez une partie des articles du catalogue hiver, de l'électro-ménager, du chauffage d'appoint, des adoucisseurs PERMO, articles de quincaillerie, outillage, chauffage, sanitaire et sur les énergies nouvelles, un spécialiste vous conseillera.

C O O P I N

EN STOCK

Projecteurs de diapos Auto-focus avec commande à distance et possibilité d'utiliser cinq sortes de magasins différents.

Appareils de montage de diapos et cadres en plastique pour diapositives.

Mini-enregistreurs à cassettes, utilisant des cassettes normales.

A notre rayon parfumerie rabais spécial de 10% supplémentaire sur un traitement complet pour le visage (coffrets contenant trois produits).

Nous pouvons vous proposer une nouvelle marque de réfrigérateurs, congélateurs, machines à laver le linge et lave-vaisselle.

Pour le gros ménage, nous avons de la documentation avec listes de prix au magasin, un grand choix de marques vous est proposé. Les appareils sont à commander et livrés à domicile.

1983

WEEKLY CALENDAR

[illegible]